

**Polen-Zielona Góra: Rengøring**  
**OJ S 238/2015 09/12/2015**  
**Udbudsbekendtgørelse**  
**Tjenesteydelser**

**Direktiv 2004/18/EF**

**Del I: Ordregivende myndighed**

---

**I.1. Navn og adresser**

Officielt navn: Izba Skarbowa w Zielone Górze  
Postadresse: ul. Generała Władysława Sikorskiego 2  
By: Zielona Góra  
Postnummer: 65-454  
Land: Polen  
Att: Krystian Łoziński  
E-mail: [klo@lu.mofnet.gov.pl](mailto:klo@lu.mofnet.gov.pl)  
Telefon: +48 684560736  
Fax: +48 684560701

**Internetadresse(r):**

Overordnet internetadresse for den ordregivende myndighed: <http://www.zielonagora.apodatkowa.gov.pl/izba-skarbowa-w-zielonej-gorze>

**Yderligere oplysninger fås på:**

den ovennævnte adresse

**Specifikationer og yderligere dokumenter (herunder dokumenter vedrørende den konkurrenceprægede dialog og et dynamisk indkøbssystem) fås her:**

den ovennævnte adresse

**Bud eller ansøgninger om deltagelse skal sendes:** den ovennævnte adresse

**I.2. Type ordregivende myndighed**

Andet: administracja rządowa niezespolona

**I.3. Hovedaktivitet**

Økonomiske og finansielle anliggender

**I.4. Kontrakt indgås på andre ordregivende myndigheders vegne**

Den ordregivende myndighed indkøber på andre ordregivende myndigheders vegne: nej

**Del II: Kontraktens genstand**

---

**II.1. Beskrivelse**

**II.1.1. Den ordregivende myndigheds betegnelse for kontrakten**

Sprzątanie obiektów i terenów zewnętrznych Izby Skarbowej w Zielonej Górze na terenie woj. lubuskiego na okres 22 miesięcy.

**II.1.2. Kontraktype og udførelses- eller leveringssted**

Tjenesteydelser

Tjenesteydelseskategori nr. 14: Bygningsrengøring og ejendomsadministration

Hovedudførelsessted: Zgodnie z załącznikiem 2 do SIWZ – opis przedmiotu zamówienia.

NUTS-kode PL43 Lubuskie

### **II.1.3. Oplysninger om rammeaftale eller dynamisk indkøbssystem**

Bekendtgørelsen vedrører en offentlig kontrakt

### **II.1.4. Oplysninger om rammeaftale**

#### **II.1.5. Kort beskrivelse af kontrakten eller indkøbet/indkøbene**

Prædmiotem zamówienia jest usługa sprzątania obiektów i terenów zewnętrznych Izby Skarbowej w Zielonej Górze na terenie woj. lubuskiego w okresie 22 miesięcy. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, zawierający opisy obiektów oraz wymagania wobec wykonawców świadczących usługi objęte zamówieniem, został zawarty w załączniku nr 1 do SIWZ – OPZ.

#### **II.1.6. CPV-kode(r)**

90910000 Rengøring, 90620000 Snerydning, 90610000 Gaderengøring og -fejning, 90630000 Isrydning, 77300000 Tjenesteydelser inden for havebrug

#### **II.1.7. Oplysninger om GPA-aftalen om offentlige udbud**

Dette udbud er omfattet af GPA-aftalen: nej

#### **II.1.8. Delaftaler**

Kontrakten er opdelt i delkontrakter: ja  
Der kan afgives bud på alle delaftaler

#### **II.1.9. Oplysninger om alternative tilbud**

Alternative tilbud vil blive taget i betragtning: nej

## **II.2. Udbuddets omfang**

#### **II.2.1. Samlet mængde eller omfang**

Prædmiotem zamówienia jest usługa sprzątania obiektów i terenów zewnętrznych Izby Skarbowej w Zielonej Górze na terenie woj. lubuskiego w okresie 22 miesięcy. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, zawierający opisy obiektów oraz wymagania wobec wykonawców świadczących usługi objęte zamówieniem, został zawarty w załączniku nr 2 do SIWZ – OPZ.

Anslået værdi eksklusiv moms: 1 213 308,41 PLN

#### **II.2.2. Oplysninger om optioner**

Optioner: nej

#### **II.2.3. Oplysninger om forlængelse**

Denne kontrakt kan forlænges: nej

## **II.3. Kontraktens varighed eller frist for dens opfyldelse**

Varighed i måneder: 22 (fra tildeling af kontrakten)

Oplysninger om delkontrakter

Delkontraktnr.: 1

Betegnelse for delkontrakten: Część 1 – budynki w Zielonej Górze

### **1) Kort beskrivelse**

Prædmiotem zamówienia jest usługa sprzątania obiektów i terenów zewnętrznych Izby Skarbowej w Zielonej Górze na terenie woj. lubuskiego w okresie 22 miesięcy. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, zawierający opisy obiektów oraz wymagania wobec wykonawców świadczących usługi objęte zamówieniem, został zawarty w załączniku nr 2 do SIWZ – OPZ.

**2) CPV-kode(r)**

90910000 Rengøring, 90620000 Snerydning, 90610000 Gaderengøring og -fejning, 90630000 Isrydning, 77300000 Tjenesteydelser inden for havebrug

**3) Mængde eller omfang**

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, zawierający opisy obiektów oraz wymagania wobec wykonawców świadczących usługi objęte zamówieniem, został zawarty w załączniku nr 2 do SIWZ – OPZ.

Anslået værdi eksklusivt moms: 381 214,57 PLN

**4) Oplysning om ny tidsramme eller varighed**

Varighed i måneder: 22 (fra tildeling af kontrakten)

**5) Yderligere oplysninger om delaftaler**

Delkontraktnr.: 2

Betegnelse for delkontrakten: Część 2 – budynek w Gorzowie Wlkp.

**1) Kort beskrivelse**

Przedmiotem zamówienia jest usługa sprzątnia obiektów i terenów zewnętrznych Izby Skarbowej w Zielonej Górze na terenie woj. lubuskiego w okresie 22 miesięcy. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, zawierający opisy obiektów oraz wymagania wobec wykonawców świadczących usługi objęte zamówieniem, został zawarty w załączniku nr 2 do SIWZ – OPZ.

**2) CPV-kode(r)**

90910000 Rengøring, 90620000 Snerydning, 90610000 Gaderengøring og -fejning, 90630000 Isrydning, 77300000 Tjenesteydelser inden for havebrug

**3) Mængde eller omfang**

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, zawierający opisy obiektów oraz wymagania wobec wykonawców świadczących usługi objęte zamówieniem, został zawarty w załączniku nr 2 do SIWZ – OPZ.

Anslået værdi eksklusivt moms: 152 480,21 PLN

**4) Oplysning om ny tidsramme eller varighed**

Varighed i måneder: 22 (fra tildeling af kontrakten)

**5) Yderligere oplysninger om delaftaler**

Delkontraktnr.: 3

Betegnelse for delkontrakten: Część 3 – budynek w Krośnie Odrzańskim

**1) Kort beskrivelse**

Przedmiotem zamówienia jest usługa sprzątnia obiektów i terenów zewnętrznych Izby Skarbowej w Zielonej Górze na terenie woj. lubuskiego w okresie 22 miesięcy. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, zawierający opisy obiektów oraz wymagania wobec wykonawców świadczących usługi objęte zamówieniem, został zawarty w załączniku nr 2 do SIWZ – OPZ.

**2) CPV-kode(r)**

90910000 Rengøring, 90620000 Snerydning, 90610000 Gaderengøring og -fejning, 90630000 Isrydning, 77300000 Tjenesteydelser inden for havebrug

**3) Mængde eller omfang**

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, zawierający opisy obiektów oraz wymagania

wobec wykonawców świadczących usługi objęte zamówieniem, został zawarty w załączniku nr 2 do SIWZ – OPZ.

Anslået værdi eksklusiv moms: 84 984,75 PLN

#### 4) Oplysning om ny tidsramme eller varighed

Varighed i måneder: 22 (fra tildeling af kontrakten)

#### 5) Yderligere oplysninger om delaftaler

Delkontraktnr.: 4

Betegnelse for delkontrakten: Część 4 – budynki w Międzyrzeczu

##### 1) Kort beskrivelse

Przedmiotem zamówienia jest usługa sprzątania obiektów i terenów zewnętrznych Izby Skarbowej w Zielonej Górze na terenie woj. lubuskiego w okresie 22 miesięcy. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, zawierający opisy obiektów oraz wymagania wobec wykonawców świadczących usługi objęte zamówieniem, został zawarty w załączniku nr 2 do SIWZ – OPZ.

##### 2) CPV-kode(r)

90910000 Rengøring, 90620000 Snerydning, 90610000 Gaderengøring og -fejning, 90630000 Isrydning, 77300000 Tjenesteydelser inden for havebrug

##### 3) Mængde eller omfang

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, zawierający opisy obiektów oraz wymagania wobec wykonawców świadczących usługi objęte zamówieniem, został zawarty w załączniku nr 2 do SIWZ – OPZ.

Anslået værdi eksklusiv moms: 47 294,63 PLN

#### 4) Oplysning om ny tidsramme eller varighed

Varighed i måneder: 22 (fra tildeling af kontrakten)

#### 5) Yderligere oplysninger om delaftaler

Delkontraktnr.: 5

Betegnelse for delkontrakten: Część 5 – budynek w Nowej Soli

##### 1) Kort beskrivelse

Przedmiotem zamówienia jest usługa sprzątania obiektów i terenów zewnętrznych Izby Skarbowej w Zielonej Górze na terenie woj. lubuskiego w okresie 22 miesięcy. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, zawierający opisy obiektów oraz wymagania wobec wykonawców świadczących usługi objęte zamówieniem, został zawarty w załączniku nr 2 do SIWZ – OPZ.

##### 2) CPV-kode(r)

90910000 Rengøring, 90620000 Snerydning, 90610000 Gaderengøring og -fejning, 90630000 Isrydning, 77300000 Tjenesteydelser inden for havebrug

##### 3) Mængde eller omfang

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, zawierający opisy obiektów oraz wymagania wobec wykonawców świadczących usługi objęte zamówieniem, został zawarty w załączniku nr 2 do SIWZ – OPZ.

Anslået værdi eksklusiv moms: 107 139,28 PLN

#### 4) Oplysning om ny tidsramme eller varighed

Varighed i måneder: 22 (fra tildeling af kontrakten)

## 5) Yderligere oplysninger om delaftaler

Delkontraktnr.: 6

Betegnelse for delkontrakten: Część 6 – budynek w Słubicach

### 1) Kort beskrivelse

Przedmiotem zamówienia jest usługa sprzątnia obiektów i terenów zewnętrznych Izby Skarbowej w Zielonej Górze na terenie woj. lubuskiego w okresie 22 miesięcy. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, zawierający opisy obiektów oraz wymagania wobec wykonawców świadczących usługi objęte zamówieniem, został zawarty w załączniku nr 2 do SIWZ – OPZ.

### 2) CPV-kode(r)

90910000 Rengøring, 90620000 Snerydning, 90610000 Gaderengøring og -fejning, 90630000 Isrydning, 77300000 Tjenesteydelser inden for havebrug

### 3) Mængde eller omfang

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, zawierający opisy obiektów oraz wymagania wobec wykonawców świadczących usługi objęte zamówieniem, został zawarty w załączniku nr 2 do SIWZ – OPZ.

Anslået værdi eksklusiv moms: 54 742,08 PLN

### 4) Oplysning om ny tidsramme eller varighed

Varighed i måneder: 22 (fra tildeling af kontrakten)

## 5) Yderligere oplysninger om delaftaler

Delkontraktnr.: 7

Betegnelse for delkontrakten: Część 7 – budynek w Świebodzinie

### 1) Kort beskrivelse

Przedmiotem zamówienia jest usługa sprzątnia obiektów i terenów zewnętrznych Izby Skarbowej w Zielonej Górze na terenie woj. lubuskiego w okresie 22 miesięcy. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, zawierający opisy obiektów oraz wymagania wobec wykonawców świadczących usługi objęte zamówieniem, został zawarty w załączniku nr 2 do SIWZ – OPZ.

### 2) CPV-kode(r)

90910000 Rengøring, 90620000 Snerydning, 90610000 Gaderengøring og -fejning, 90630000 Isrydning, 77300000 Tjenesteydelser inden for havebrug

### 3) Mængde eller omfang

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, zawierający opisy obiektów oraz wymagania wobec wykonawców świadczących usługi objęte zamówieniem, został zawarty w załączniku nr 2 do SIWZ – OPZ.

Anslået værdi eksklusiv moms: 68 430,73 PLN

### 4) Oplysning om ny tidsramme eller varighed

Varighed i måneder: 22 (fra tildeling af kontrakten)

## 5) Yderligere oplysninger om delaftaler

Delkontraktnr.: 8

Betegnelse for delkontrakten: Część 8 – budynek w Żaganiu

### 1) Kort beskrivelse

Przedmiotem zamówienia jest usługa sprzątnia obiektów i terenów zewnętrznych Izby

Skarbowej w Zielonej Górze na terenie woj. lubuskiego w okresie 22 miesięcy. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, zawierający opisy obiektów oraz wymagania wobec wykonawców świadczących usługi objęte zamówieniem, został zawarty w załączniku nr 2 do SIWZ – OPZ.

**2) CPV-kode(r)**

90910000 Rengøring, 90620000 Snerydning, 90610000 Gaderengøring og -fejning, 90630000 Isrydning, 77300000 Tjenesteydelser inden for havebrug

**3) Mængde eller omfang**

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, zawierający opisy obiektów oraz wymagania wobec wykonawców świadczących usługi objęte zamówieniem, został zawarty w załączniku nr 2 do SIWZ – OPZ.

Anslået værdi eksklusivt moms: 76 088,88 PLN

**4) Oplysning om ny tidsramme eller varighed**

Varighed i måneder: 22 (fra tildeling af kontrakten)

**5) Yderligere oplysninger om delaftaler**

Delkontraktnr.: 9

Betegnelse for delkontrakten: Część 9 – budynki w Żarach

**1) Kort beskrivelse**

Przedmiotem zamówienia jest usługa sprzątnia obiektów i terenów zewnętrznych Izby Skarbowej w Zielonej Górze na terenie woj. lubuskiego w okresie 22 miesięcy. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, zawierający opisy obiektów oraz wymagania wobec wykonawców świadczących usługi objęte zamówieniem, został zawarty w załączniku nr 2 do SIWZ – OPZ.

**2) CPV-kode(r)**

90910000 Rengøring, 90620000 Snerydning, 90610000 Gaderengøring og -fejning, 90630000 Isrydning, 77300000 Tjenesteydelser inden for havebrug

**3) Mængde eller omfang**

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, zawierający opisy obiektów oraz wymagania wobec wykonawców świadczących usługi objęte zamówieniem, został zawarty w załączniku nr 2 do SIWZ – OPZ.

Anslået værdi eksklusivt moms: 112 544,67 PLN

**4) Oplysning om ny tidsramme eller varighed**

Varighed i måneder: 22 (fra tildeling af kontrakten)

**5) Yderligere oplysninger om delaftaler**

Delkontraktnr.: 10

Betegnelse for delkontrakten: Część 10 – budynek w Drezdenku

**1) Kort beskrivelse**

Przedmiotem zamówienia jest usługa sprzątnia obiektów i terenów zewnętrznych Izby Skarbowej w Zielonej Górze na terenie woj. lubuskiego w okresie 22 miesięcy. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, zawierający opisy obiektów oraz wymagania wobec wykonawców świadczących usługi objęte zamówieniem, został zawarty w załączniku nr 2 do SIWZ – OPZ.

**2) CPV-kode(r)**

90910000 Rengøring, 90620000 Snerydning, 90610000 Gaderengøring og -fejning, 90630000 Isrydning, 77300000 Tjenesteydelser inden for havebrug

### 3) Mængde eller omfang

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, zawierający opisy obiektów oraz wymagania wobec wykonawców świadczących usługi objęte zamówieniem, został zawarty w załączniku nr 2 do SIWZ – OPZ.

Anslået værdi eksklusive moms: 57 234,88 PLN

### 4) Oplysning om ny tidsramme eller varighed

Varighed i måneder: 22 (fra tildeling af kontrakten)

### 5) Yderligere oplysninger om delaftaler

Delkontraktnr.: 11

Betegnelse for delkontrakten: Część 11 – budynek w Sulęcinnie

#### 1) Kort beskrivelse

Przedmiotem zamówienia jest usługa sprzątnia obiektów i terenów zewnętrznych Izby Skarbowej w Zielonej Górze na terenie woj. lubuskiego w okresie 22 miesięcy. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, zawierający opisy obiektów oraz wymagania wobec wykonawców świadczących usługi objęte zamówieniem, został zawarty w załączniku nr 2 do SIWZ – OPZ.

#### 2) CPV-kode(r)

90910000 Rengøring, 90620000 Snerydning, 90610000 Gaderengøring og -fejning, 90630000 Isrydning, 77300000 Tjenesteydelser inden for havebrug

### 3) Mængde eller omfang

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, zawierający opisy obiektów oraz wymagania wobec wykonawców świadczących usługi objęte zamówieniem, został zawarty w załączniku nr 2 do SIWZ – OPZ.

Anslået værdi eksklusive moms: 28 732,36 PLN

### 4) Oplysning om ny tidsramme eller varighed

Varighed i måneder: 22 (fra tildeling af kontrakten)

### 5) Yderligere oplysninger om delaftaler

Delkontraktnr.: 12

Betegnelse for delkontrakten: Część 12 – budynek we Wschowie

#### 1) Kort beskrivelse

Przedmiotem zamówienia jest usługa sprzątnia obiektów i terenów zewnętrznych Izby Skarbowej w Zielonej Górze na terenie woj. lubuskiego w okresie 22 miesięcy. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, zawierający opisy obiektów oraz wymagania wobec wykonawców świadczących usługi objęte zamówieniem, został zawarty w załączniku nr 2 do SIWZ – OPZ.

#### 2) CPV-kode(r)

90910000 Rengøring, 90620000 Snerydning, 90610000 Gaderengøring og -fejning, 90630000 Isrydning, 77300000 Tjenesteydelser inden for havebrug

### 3) Mængde eller omfang

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, zawierający opisy obiektów oraz wymagania

wobec wykonawców świadczących usługi objęte zamówieniem, został zawarty w załączniku nr 2 do SIWZ – OPZ.

Anslået værdi eksklusivt moms: 42 421,37 PLN

**4) Oplysning om ny tidsramme eller varighed**  
Varighed i måneder: 22 (fra tildeling af kontrakten)

**5) Yderligere oplysninger om delaftaler**

### **Del III: Juridiske, økonomiske, finansielle og tekniske oplysninger**

---

#### **III.1. Kontraktbetingelser**

##### **III.1.1. Sikkerhedsstillelse og garantier, som forlanges**

Przed upływem terminu składania ofert wykonawca przystępujący do postępowania jest zobowiązany wnieść wadium, na cały okres związania z ofertą w wysokości:

- część 1 – budynki w Zielonej Górze 4 160 PLN,
- część 2 – budynek w Gorzowie Wlkp. 1 670 PLN,
- część 3 – budynek w Krośnie Odrzańskim 930 PLN,
- część 4 – budynki w Międzyrzeczu 520 PLN,
- część 5 – budynek w Nowej Soli 1.170 PLN,
- część 6 – budynek w Słubicach 600 PLN,
- część 7 – budynek w Świebodzinie 750 PLN,
- część 8 – budynek w Żaganiu 830 PLN,
- część 9 – budynki w Żarach 1 230 PLN,
- część 10 – budynek w Drezdenku 630 PLN,
- część 11 – budynek w Sulęcinie 320 PLN,
- część 12 – budynek we Wschowie 470 PLN.

##### **III.1.2. De vigtigste finansierings- og betalingsvilkår og/eller henvisning til relevante bestemmelser herom**

1. Należność za Przedmiot umowy regulowana będzie z dołu, na podstawie comiesięcznie prawidłowo wystawionej przez Wykonawcę faktury VAT, w terminie do 7-go dnia następnego miesiąca. Podstawę do naliczenia wynagrodzenia stanowić będzie protokół końcowy (miesięczny) dotyczący prac określonych w § 1 podpisany przez upoważnione osoby zarówno ze strony Zamawiającego jak i Wykonawcy (wzór stanowi załącznik nr 4 do niniejszej umowy).
2. Faktura płatna będzie w terminie do 21 dni od daty doręczenia jej Zamawiającemu, przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany na fakturze.
3. Za datę płatności przyjmuje się datę obciążenia rachunku Zamawiającego.
4. Termin zapłaty należności uważa się za zachowany, jeżeli obciążenie rachunku Zamawiającego nastąpi najpóźniej w ostatnim dniu płatności.
5. W razie opóźnienia w płatności ze strony Zamawiającego, Wykonawcy przysługują odsetki ustawowe.

##### **III.1.3. Retlig form, som kræves af den sammenslutning af økonomiske aktører, ordren tildeles**

##### **III.1.4. Kontraktudførelsesvilkår**

Der gælder særlige vilkår for opfyldelse af kontrakten: ja

Beskrivelse af de særlige vilkår: A. Wymagania dotyczące pracowników Wykonawcy (ewentualne odstępowstwa będą opisane w części dotyczącej konkretnej lokalizacji):

1. Wykonawca zatrudnieni do wykonywania przedmiotu zamówienia osoby nie karane i nie figurujące w Krajowym Rejestrze Karnym. Na żądanie Zamawiającego Wykonawca przedłoży

- pisemną informację o niekaralności osób wykonujących przedmiot zamówienia;
2. Wykonawca zapewni stałą obsadę pracowników na danej kondygnacji – Wykonawca zobowiązany jest do pisemnego informowania Zamawiającego o ewentualnych zmianach lub zastępstwach pracowników, najpóźniej w przeddzień podjęcia pracy przez pracownika. Przekazanie informacji może odbyć się z wykorzystaniem środków komunikacji elektronicznej;
  3. Wykonawca zapewni wykonywanie przedmiotu zamówienia taką ilością pracowników, która zapewni należyte i terminowe wykonanie przedmiotu zamówienia oraz nieprzerwaną realizację usługi;
  4. pracownicy Wykonawcy sprawdzą i w razie potrzeby uzupełnią pojemniki na papier toaletowy, mydło w płynie oraz ręczniki papierowe (we wskazanych ubikacjach) zapewniając możliwość ciągłego ich używania;
  5. pracownicy Wykonawcy mają sprzątać wybrane pomieszczenia w obecności pracownika danej komórki organizacyjnej;
  6. Wykonawca zobowiązany jest do zatrudnienia osoby sprawującej nadzór nad wykonaniem przedmiotu zamówienia (koordynatora) nie będącej jednocześnie pracownikiem sprzątającym, która będzie utrzymywać stały kontakt z Zamawiającym. Wykonawca prześle Zamawiającemu najpóźniej w dniu zawarcia umowy informację o osobie nadzorującej /koordynatorze prac;
  7. w przypadku zmiany osoby nadzorującej/koordynatora prac, Wykonawca powiadomi Zamawiającego o powyższym co najmniej na 2 dni robocze przed rozpoczęciem pracy przez tę osobę,
  8. Wykonawca winien wyposażyć każdą osobę sprzątającą, w estetyczną odzież ochronną i roboczą oraz w identyfikator zawierający co najmniej imię i nazwisko oraz nazwę Wykonawcy. Identyfikatory winne być noszone w widocznym miejscu przez osoby sprzątające przy wykonywaniu zadań.
  9. Wykonawca zobowiązany jest do zapewnienia odpowiednich warunków i przestrzegania przez wszystkie osoby realizujące przedmiot zamówienia przepisów BHP, p.poż i innych obowiązujących u Zamawiającego. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za wypadki z tytułu nie dochowania warunków bezpieczeństwa i higieny pracy.
  10. pracownicy Wykonawcy zobowiązani są do bieżącego informowania Zamawiającego o wszelkich awariach sieci i urządzeń wodno-kanalizacyjnych oraz elektrycznej, niesprawności zamków w drzwiach do pomieszczeń itp., stwierdzonych podczas wykonywania powierzonych prac oraz o innych nieprawidłowościach związanych z zabezpieczeniem mienia Zamawiającego,
  11. pracownicy Wykonawcy zobowiązani są do przesuwania we własnym zakresie sprzętu, mebli, kwiatów i innych elementów podczas wykonywania usługi sprzątania, a po wykonaniu czynności sprzątania, ustawienia tych elementów na ich dotychczasowe miejsce,
  12. pracownicy Wykonawcy zobowiązani są do utrzymywania na bieżąco ładu i porządku, a w przypadku czynności wykonanych z nienależytą starannością lub niezgodnie z „Opisem przedmiotu zamówienia” – niezwłocznego ich poprawienia,
  13. Zamawiający zastrzega sobie prawo do codziennej oceny i kontroli usługi będącej przedmiotem zamówienia oraz sporządzania protokołów będących podstawą naliczenia kary umownej za nienależyte wykonanie usługi;
  14. pracownicy Wykonawcy po zakończeniu pracy zobowiązani będą do sprawdzenia:
    - czy zostały wyłączone wszystkie urządzenia elektryczne,
    - czy zostały zgaszone we wszystkich pomieszczeniach światła,
    - czy zostały zamknięte wszystkie okna,
    - czy zostały zakręcone wszystkie krany;
- B. wymagania dotyczące sprzętu i środków czystości (ewentualne odstępstwa będą opisane w części dotyczącej konkretnej jednostki):

1. Wykonawca będzie wykonywał prace związane z utrzymaniem czystości i porządku przy użyciu własnego sprzętu i środków czystości (antyalergricznych) oraz innych materiałów niezbędnych do realizacji przedmiotu zamówienia;
2. powierzchnie Wykonawca będzie czyścił przy użyciu specjalistycznych urządzeń, z zastrzeżeniem, iż do odkurzania należy używać odkurzaczy z filtrem antyalergricznym;
3. Wykonawca stosować będzie środki czystości o bezspornie dobrej jakości, dopuszczone do użytkowania i obrotu na rynku polskim, zgodnie z obowiązującymi przepisami. Sprzęt, który będzie użytkowany przez Wykonawcę przy realizacji zamówienia winien być w pełni sprawny i bezpieczny;
4. do zmywania, czyszczenia i konserwacji wszystkich powierzchni, Wykonawca zobowiązany jest używać odpowiednich do danego rodzaju powierzchni środków myjących, czyszczących, konserwujących;
5. Wykonawca do pielęgnacji powierzchni podłóg zobowiązany jest stosować preparaty antypoślizgowe, odpowiednio dobrane do rodzaju powierzchni;
6. worki foliowe na śmieci, worki do niszczonek, papier toaletowy (miękki, wyłącznie w kolorze białym), mydło w płynie, ręczniki papierowe białe składane (Zetka), odświeżacze powietrza, kostki do WC, gąbki (czyściki z grubą warstwą szorującą) do mycia naczyń, ściereczki z mikrofibry do mycia naczyń – zapewnia Wykonawca;
7. piasek/sól do posypywania chodników, schodów i podwórka w okresie zimowym – zapewnia Wykonawca;
8. wywóz odpadów organicznych (liści, trawy, gałęzi) oraz usuniętego śniegu – zapewnia Wykonawca;

C. odpowiedzialność Wykonawcy:

1. Wykonawca będzie ponosić odpowiedzialność prawną, materialną za nienależyte wykonanie usługi przed uprawnionymi organami kontroli zewnętrznej (Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna, PIP, BHP). Kary nałożone przez organy państwowe za nie przestrzeganie przepisów w zakresie wykonywanych prac, obciążają Wykonawcę;
2. Wykonawca zobowiązany jest nie niszczyć i nie przemieszczać mienia, dokumentów oraz wszelkiego rodzaju nośników informacji, znajdujących się w pomieszczeniach biurowych. Wykonawca nie będzie usuwał z pomieszczeń jakichkolwiek dokumentów lub nośników informacji, które nie znajdują się wewnątrz koszy na śmieci lub zostały wyraźnie wskazane przez uprawnionych przedstawicieli Zamawiającego jako przeznaczone do usunięcia;
3. Wykonawca odpowiedzialny jest, tak jak za własne działania i zaniechania, za działania i zaniechania osób, z pomocą których będzie wykonywał przedmiot zamówienia, jak również osób, którym wykonanie przedmiotu zamówienia powierzy;
4. Wykonawca odpowiada za szkody w mieniu Zamawiającego powstałe na skutek nienależytego wykonywania usługi;
5. Wykonawca przedłoży Zamawiającemu imienny wykaz pracowników wykonujących prace porządkowe oraz będzie na bieżąco, na piśmie, informować o wszystkich zmianach w składzie personelu;
6. Wykonawca zobowiązany jest do traktowania jako poufnych wszelkich informacji dotyczących Zamawiającego i prowadzonej przez niego działalności, uzyskanych od Zamawiającego w związku z realizacją przedmiotu zamówienia lub w posiadanie których Wykonawca wejdzie w trakcie wykonywania przedmiotu zamówienia;
7. Wykonawca przyjmie od pracowników, o których mowa w pkt 5, oświadczenia o zachowaniu w tajemnicy wszelkich informacji dotyczących Zamawiającego, powziętych w związku z wykonywaniem prac objętych umową, a uwierzytelnione kopie tych oświadczeń przedłoży Zamawiającemu;
8. Wykonawca zobowiązany jest do zachowania tajemnicy i nie przekazywania osobom trzecim informacji o Zamawiającym;

9. osoby wykonujące przedmiot zamówienia nie będą użytkować urządzeń będących własnością Zamawiającego np. sprzętu RTV, komputerów;

10. Wykonawca zobowiązany jest na własny koszt przeprowadzić okresowe szkolenia bhp oraz szkolenie z zakresu ppoż, pracowników realizujących przedmiot umowy. Wykonawca musi zapewnić, by każda osoba kierowana do realizacji przedmiotu zamówienia posiadała wstępne szkolenie bhp udokumentowane na piśmie.

### **III.2. Betingelser for deltagelse**

#### **III.2.1. Egnethed til at udøve en erhvervsaktivitet, herunder krav om optagelse i erhvervs- eller handelsregistre**

Liste over og kort beskrivelse af betingelser: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełnią warunki dotyczące:

- 1) posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania;
- 2) posiadania wiedzy i doświadczenia;
- 3) dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia;
- 4) sytuacji ekonomicznej i finansowej.

2. Ocena spełnienia warunków w postępowaniu o zamówienie publiczne.

Ocena warunków będzie odbywać się metodą spełnia / nie spełnia.

W celu wykazania spełnienia przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu należy złożyć nw. dokumenty:

a) w zakresie posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania: Zamawiający nie stawia szczególnych wymagań w zakresie spełnienia tego warunku;

b) w zakresie posiadania wiedzy i doświadczenia; Zamawiający uzna, że wykonawca spełnia warunek dotyczący posiadania wiedzy i doświadczenia, niezbędnych do przedmiotowego zamówienia wówczas, jeżeli Wykonawca wykonał bądź wykonuje w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzonej działalności gospodarczej jest krótszy – w tym okresie:

— co najmniej 2 usługi sprzątnia w budynkach użyteczności publicznej o powierzchni co najmniej 1 000 m<sup>2</sup>.

Pod pojęciem budynku użyteczności publicznej należy rozumieć budynek przeznaczony na potrzeby administracji publicznej, wymiaru sprawiedliwości, kultury, kultu religijnego, oświaty, szkolnictwa wyższego, nauki, wychowania, opieki zdrowotnej, społecznej lub socjalnej, obsługi bankowej, handlu, gastronomii, usług, w tym usług pocztowych lub telekomunikacyjnych, turystyki, sportu, obsługi pasażerów w transporcie kolejowym, drogowym, lotniczym, morskim lub wodnym śródlądowym, oraz inny budynek przeznaczony do wykonywania podobnych funkcji; za budynek użyteczności publicznej uznaje się także budynek biurowy lub socjalny, jeśli jest on dostępny dla nie dającej się określić z góry grupy osób (interesantów);

c) w zakresie dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym i osobami zdolnymi do wykonania zamówienia.

Zamawiający nie stawia szczególnych wymagań w zakresie spełnienia tego warunku;

d) w zakresie sytuacji ekonomicznej i finansowej.

Zamawiający uzna, że Wykonawca spełnia warunek dotyczący sytuacji ekonomicznej i finansowej, jeżeli posiada ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej kontraktowej i deliktowej w zakresie prowadzonej działalności gospodarczej z tytułu usług sprzątnia w wysokości minimum 500 000 PLN;

e) w postępowaniu mogą wziąć udział Wykonawcy, którzy spełniają warunek udziału w

postępowaniu dotyczący braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w okolicznościach, o których mowa w art. 24 ust. 1 ustawy Pzp. Zamawiający uzna, że wykonawca spełnia warunek, że nie podlega wykluczeniu na podstawie art.24 ust. 1 Pzp, jeżeli złoży oświadczenie – zawarte w formularzu ofertowym (załącznik nr 1 do SIWZ), oraz dokumenty wymienione w rozdziale VI.3 od f do k;

f) w postępowaniu mogą wziąć udział Wykonawcy, którzy spełniają warunek udziału w postępowaniu dotyczący braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w okolicznościach, o których mowa w art. 24 ust. 2 pkt 5 ustawy PZP – zawarte w formularzu ofertowym (załącznik nr 1 do SIWZ);

g) Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. Jeżeli oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia zostanie wybrana jako najkorzystniejsza, Zamawiający będzie żądać przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

Celem wykazania braku podstaw do wykluczenia z postępowania należy złożyć następujące dokumenty:

a) oświadczenie o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu, zawarte w załączniku nr 1 do SIWZ – formularz ofertowy,

W przypadku oferty składanej przez Wykonawców ubiegających się wspólnie o udzielenie zamówienia, publicznego, oświadczenie o spełnianiu każdego z warunków, o których mowa w art. 22 ust. 1, składa co najmniej jeden z tych Wykonawców albo wszyscy ci Wykonawcy wspólnie;

b) oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia na podstawie art. 24 ust. 1 ustawy Pzp, zawarte w załączniku nr 1 do SIWZ – formularz ofertowy;

c) oświadczenie dot. grupy kapitałowej zawierające listę podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej, o której mowa w art. 24 ust. 2 pkt 5 ustawy Pzp, albo informację o tym, że wykonawca nie należy do grupy kapitałowej, zawarte w załączniku nr 1 do SIWZ – formularz ofertowy;

d) wykaz wykonanych, usług sprzątnia w budynkach użyteczności publicznej wg pkt VI.2.b SIWZ wraz z podaniem przedmiotu zamówienia, powierzchni, dat wykonania i nazwy odbiorców oraz załączeniem dokumentu potwierdzającego, że usługi te zostały wykonane lub są wykonywane należyście załącznik nr 1a do SIWZ;

e) opłaconą polisę (wraz z dowodem zapłacenia wymaganej składki bądź raty składki ubezpieczeniowej), a w przypadku jej braku inny dokument potwierdzający, że Wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej kontraktowej i deliktowej w zakresie prowadzonej działalności gospodarczej z tytułu usług sprzątnia w wysokościach wymienionych w pkt VI.2.d SIWZ;

f) aktualny odpis z właściwego rejestru lub centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy, wystawionego nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;

g) aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków, lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;

h) aktualne zaświadczenie właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego, potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia zdrowotne i społeczne, lub potwierdzenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu wystawione nie wcześniej niż 3

miesiące przed upływem terminu składania ofert;

i) aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4–8 ustawy, wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;

j) aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 9 ustawy, wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;

k) aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 10 i 11 ustawy, wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

### **III.2.2. Økonomisk og finansiel kapacitet**

Liste over og kort beskrivelse af betingelser: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy znajdują się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia.

Mindstekrav til det niveau, der muligvis kræves: Zamawiający uzna, że Wykonawca spełnia warunek dotyczący sytuacji ekonomicznej i finansowej, jeżeli posiada ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej kontraktowej i deliktowej w zakresie prowadzonej działalności gospodarczej z tytułu usług sprzątania w wysokości minimum 500 000 PLN.

### **III.2.3. Teknisk og faglig kapacitet**

Liste over og kort beskrivelse af betingelser:

O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy dysponują odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia.

### **III.2.4. Oplysning om reservede kontrakter**

#### **III.3. Specifikke vilkår for tjenesteydelseskontrakter**

##### **III.3.1. Oplysninger om en bestemt profession**

Udførelse af tjenesteydelsen er forbeholdt en bestemt profession: nej

##### **III.3.2. Oplysninger om de medarbejdere, der er ansvarlige for kontraktens udførelse**

Krav om at anføre navne på og faglige kvalifikationer for de medarbejdere, der skal udføre kontrakten: nej

## **Del IV: Procedure**

---

### **IV.1. Proceduretype**

#### **IV.1.1. Proceduretype**

Åben

#### **IV.1.2. Oplysning om begrænsningen af antallet af ansøgere, der vil blive opfordret til at afgive bud eller deltage**

#### **IV.1.3. Oplysninger om reduktion af antallet af løsninger eller tilbud under forhandlingerne eller dialogen**

### **IV.2. Tildelingskriterier**

#### **IV.2.1. Tildelingskriterier**

Det økonomisk mest fordelagtige bud vurderet på grundlag af de nedenfor anførte kriterier

1. Cena. Vægtning 90

2. Jednokrotna polimeryzacja podług w ciągu jednego roku kalendarzowego. Vægtning 10

#### **IV.2.2. Oplysninger om elektronisk auktion**

Der vil blive anvendt elektronisk auktion: nej

#### **IV.3. Administrative oplysninger**

##### **IV.3.1. Sagsnummer hos den ordregivende myndighed**

0801-LO1.260.4.2015

##### **IV.3.2. Tidligere offentliggørelse om samme kontrakt**

nej

##### **IV.3.3. Vilkår for adgang til specifikationer og yderligere dokumenter eller beskrivende dokumenter**

Skal der betales for dokumenterne?: nej

##### **IV.3.4. Frist for modtagelse af bud eller ansøgninger om deltagelse**

14.1.2016 - 09:50

##### **IV.3.5. Forventet dato for afsendelse af opfordringer til at afgive bud eller at deltage til udvalgte ansøgere**

##### **IV.3.6. Sprog, der må benyttes ved afgivelse af tilbud eller ansøgninger om deltagelse**

polisk.

##### **IV.3.7. Minimumsperiode, i hvilken den bydende er forpligtet af sit bud**

Varighed i dage: 60 (fra den anførte dato for modtagelse af bud)

##### **IV.3.8. Betingelser for åbning af bud**

Dato: 14.1.2016 - 10:00

Sted:

Siedziba Zamawiającego – Izba Skarbowa w Zielonej Górze ul. Sikorskiego 2, 65-454 Zielona Góra.

Der må være personer til stede under åbningen af bud: ja

Oplysninger om adgangsberettigede personer og fremgangsmåde ved åbning af bud:

Członkowie komisji przetargowej.

#### **Del VI: Supplerende oplysninger**

---

##### **VI.1. Oplysninger om gentagelse**

Dette er et tilbagevendende offentligt indkøb: ja

Skønnet tidsplan for offentliggørelse af yderligere bekendtgørelser: 2017.

##### **VI.2. Oplysninger om EU-midler**

Udbuddet vedrører et EU-finansieret projekt og/eller program: nej

##### **VI.3. Yderligere oplysninger**

##### **VI.4. Klageprocedurer**

###### **VI.4.1. Organ med ansvar for klageprocedurerne**

Officielt navn: Krajowa Izba Odwoławcza

Postadresse: ul. Postępu 17a

By: Warszawa

Postnummer: 02-676

Land: Polen  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telefon: +48 224587801  
Fax: +48 224587700  
Internetadresse: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

#### **VI.4.2. Klageprocedure**

Præcise oplysninger om klagefrist(er): Odwołanie wnosi się do Prezesa KIO w terminie i na zasadach określonych w dziale VI ustawy Prawo zamówień Publicznych.

#### **VI.4.3. Tjeneste, hvor der kan fås oplysninger om klageproceduren**

Officielt navn: Krajowa Izba Odwoławcza  
Postadresse: ul. Postępu 17a  
By: Warszawa  
Postnummer: 02-676  
Land: Polen  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telefon: +48 224587801  
Fax: +48 224587800  
Internetadresse: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

#### **VI.5. Dato for afsendelse af denne bekendtgørelse**

4.12.2015